

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 54 (1936)

Heft: 225

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Freitag, 25. September
1936

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 25 septembre
1936

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIV^{me} année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N^o 225

Redaktion und Administration:
Efingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Efingerstrasse 3, A Berne, Téléphone n^o 21.660
Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N^o 225

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Demande d'allégement de la Commune des Bayards.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Rückständige schweizerische Warenguthaben in Brasilien. — Créances commerciales arriérées sur le Brésil.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung der Obligation Nr. 260254, Serie II, des Kantons Basel-Stadt von 1931 im Betrage von Fr. 1000, zu 4 % verzinslich, mit allen Coupons von 1937 an, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 22. August 1936 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert drei Jahren, also bis 22. August 1939, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt würde. (W 315¹)

Basel, den 28. August 1936.

Zivilgerichtsschreiberei Basel,
Prozesskanzlei.

Die Kraftloserklärung der drei Couponsbogen zu den Aktien Nrn. 12960, 12961 und 13439 der Industriegesellschaft für Schappe in Basel wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 22. August 1936 wird der allfällige Inhaber aufgefordert, diese Titel innert drei Jahren, also bis 22. August 1939, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf dieser Frist für kraftlos erklärt würden. (W 316¹)

Basel, den 28. August 1936.

Zivilgerichtsschreiberei Basel,
Prozesskanzlei.

Der unbekannte Inhaber der 4 % Oblig. S. B. B. von 1923 Nr. 29149 per Fr. 1000, mit Semestercoupons per 15. Mai 1934 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 370¹)

Bern, den 19. September 1936.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den 3 1/2 % Oblig. Anleihen der Schweizerischen Bundesbahnen von 1899/1902, Serie H, Nrn. 370161/62, zu je Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 373¹)

Bern, den 21. September 1936.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Das Sparkassenbüchlein der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen Nr. 229465, lautend auf Fr. Marie Locher, St. Gallen, Wert per 31. Dezember 1935 Fr. 435.75, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, es innert der Frist von zwei Monaten seit dieser Auskündigung beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 329¹)

St. Gallen, den 3. September 1936.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberoobligationen auf die Zürcher Kantonalbank in Zürich:

Nr. 99278 für Fr. 500, datiert 15. November 1928, verzinslich zu 5 %, mit Halbjahreszinscheinen ab 31. Juli 1929;

Nr. 344409 für Fr. 1000, datiert 15. November 1924, verzinslich zu 5 1/2 %, mit Halbjahreszinscheinen ab 10. Februar 1929 bis 10. August 1930;

Nr. 625120 für Fr. 1000, datiert 13. Mai 1929, verzinslich zu 4 1/2 %, mit Halbjahreszinscheinen ab 1. Dezember 1929 bis 1. Juni 1935;

Nr. 652601 für Fr. 1000, datiert 30. September 1929, verzinslich zu 5 %, mit Halbjahreszinscheinen ab 10. November 1934 bis 10. November 1935;

wird aufgefordert, diese Titel binnen 3 Jahren von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist würden die Titel samt den Zinsscheinen als kraftlos erklärt werden. (W 389¹)

Zürich, den 28. September 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberoobligationen Nrn. 112841/42 für je 1000 Franken auf die Schweizerische Bodenkreditanstalt in Zürich, datiert 2. April 1930, verzinslich zu 4 1/2 %, mit Halbjahreszinscheinen ab 1. Mai 1935, wird aufgefordert, diese Titel binnen 3 Jahren von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würden die Titel samt den Zinsscheinen als kraftlos erklärt werden. (W 366¹)

Zürich, den 24. September 1935.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bero — Berne — Berna

Bureau Laufen

1936. 23. September Armbruster & Cie., Tapetenlager, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Laufen (S. H. A. B. Nr. 12 vom 17. Januar 1931, Seite 101). Die beiden Kollektivgesellschaften Walter Armbruster und dessen Ehefrau Olga geb. Bohrer verzweigen nunmehr als Heimatort Laufen (früher deutsche Staatsangehörige).

Spezereien, Hüte, Wein. — 23. September. Die Firma Johann Halbeisen-Jermann, mit Sitz in Laufen (S. H. A. B. Nr. 139 vom 17. Juni 1932), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die Firma «Wwe. Halbeisen-Jermann», mit Sitz in Laufen. Spezerei- und Huthandlung; Verkauf von Wein über die Gasse.

Inhaberin der Firma Wwe. Halbeisen-Jermann, mit Sitz in Laufen, ist Wwe. Anna Katharina Halbeisen, von Wahlen, in Laufen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Johann Halbeisen-Jermann», mit Sitz in Laufen, übernommen. Spezerei- und Huthandlung; Verkauf von Wein über die Gasse.

Bureau de Porrentruy

23 septembre. La société anonyme Cornola, Fabrique de bonneterie S. A., à Cornol (F. o. s. du c. du 29 juin 1936, n^o 149, page 1578), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale en date du 4 septembre 1936; la liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Uri — Uri — Uri

1936. 23. September. Schützengesellschaft Amsteg, Verein, mit Sitz in Amsteg, Gemeinde Silenen (S. H. A. B. Nr. 133 vom 27. Mai 1921, Seite 1073). Die Unterschriftsberechtigung von Präsident Heinrich Tresch, Vizepräsident Franz Epp und Aktuar Josef Indergand ist erloschen. Präsident ist nun Emil Jauch, Kraftwerkangestellter, von und in Silenen; Sekretär: Josef Tresch, Bäckermeister, von Silenen, in Amsteg. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident und der Sekretär kollektiv.

23. September. Aus dem Vorstand der Viehzuchtgenossenschaft Realp, mit Sitz in Realp (S. H. A. B. Nr. 239 vom 12. Oktober 1934, Seite 2822), ist ausgetreten: Präsident Liberius Simmen und Schreiber Alexander Simmen; deren Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neu wurden gewählt als Präsident: Hieronymus Simmen, Landwirt, und als Schreiber: Christian Simmen, Landwirt, beide von und in Realp. Präsident und Schreiber führen die rechtsverbindliche Unterschrift in Kollektivzeichnung.

23. September. Krankenkasse des Personals der Schweiz. Draht- und Gummiwerke, Genossenschaft in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 301 vom 23. Dezember 1918, Seite 1979, und Nr. 179 vom 3. August 1932, Seite 1889). Aus dem Vorstände ist ausgeschieden Josef Widmer und an dessen Stelle ist Beisitzer gewählt worden Hermann Friedli, Chefelektriker, von Lützelflüh (Bern), wohnhaft in Altdorf. Die Statuten vom 26. Oktober 1918 sind an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Dezember 1935 revidiert und dabei folgende Aenderungen von den bisher publizierten Tatsachen getroffen worden: In den Versicherungskreis der Kasse wird auch die Tochtergesellschaft in Pratteln einbezogen, und das Höchstalter für aufzunehmende Mitglieder auf 50 Jahre festgesetzt.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1936. 23. September. Spar- & Darlehenskasse Goldau, Genossenschaft in Goldau (S. H. A. B. Nr. 199 vom 27. August 1935, Seite 2162). Aus dem Vorstände ist Xaver Reichmuth, Beisitzer, ausgetreten. An dessen Stelle ist gewählt worden Karl Schuler-Bieler, Landwirt, von Steinen, in Arth. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv.

23. September. Viehzuchtgenossenschaft Alpthal, in Alpthal (S. H. A. B. Nr. 182 vom 7. August 1929, Seite 1623). Aus dem Vorstände ist Walter Steiner, Aktuar, ausgeschieden und dessen Kollektivunterschriftsberechtigung

erloschen. An dessen Stelle ist gewählt worden: Gabriel Steiner, Landwirt, von und in Alpthal. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

23. September. Darlehenskasse Tuggen, Genossenschaft in Tuggen (S. H. A. B. Nr. 84 vom 11. April 1928, Seite 707). Aus dem Vorstände ist Anton Bamert-Schuler, Beisitzer, ausgetreten. An dessen Stelle ist gewählt worden: August Janser-Huber, Kaufmann, von und in Tuggen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, Vizepräsident und Aktuar zu zweien kollektiv.

Schreinerei usw. — 23. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Reichmuth, in Schwyz, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (S. H. A. B. Nr. 67 vom 20. März 1928, Seite 550), Gesellschafter Josef und Alois Reichmuth, hat sich aufgelöst; diese Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma: «Alois Reichmuth».

Inhaber der Firma Alois Reichmuth, in Schwyz, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Gebrüder Reichmuth» übernimmt, ist Alois Reichmuth-Ehrler, von und in Schwyz. Bau- und Möbelschreinerei, Möbelhandlung und Sargmagazin.

Glarus — Glaris — Glarona

Vermögensverwaltungen usw. — 1936. 7. September. Laut Statuten vom 31. August 1936 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma **Minos A. G.**, eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer gegründet worden. Die Gesellschaft hat zum Zwecke, Vermögensverwaltungen und alle damit direkt und indirekt zusammenhängenden Geschäfte; ferner Ankauf und Verkauf von Liegenschaften im In- und Auslande. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Carl Buholzer, Kaufmann, von Horw (Luzern), in Zürich, welcher für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Hans Wild-Iselin, in Glarus, Lurigen.

Vermögensverwaltungen usw. — 7. September. Laut Statuten vom 31. August 1936 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma **Parcus A. G.**, eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer gegründet worden. Die Gesellschaft hat zum Zwecke Vermögensverwaltungen und alle damit direkt und indirekt zusammenhängenden Geschäfte; ferner Ankauf und Verkauf von Liegenschaften im In- und Auslande. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 12,000, eingeteilt in 12 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. Eugen Hess, Rechtsanwalt, von und in Zürich, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Hans Wild-Iselin, Lurigen, in Glarus.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Participations. — 1936. 23. septembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par M^e Robert Achard, notaire, à Genève, la société **Inghold S. A.**, administration de participations financières, société anonyme établie à Fribourg (F. o. s. du c. du 20 décembre 1933, page 3013), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 21 septembre 1936, voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

Vins, liqueurs. — 23. septembre. La raison individuelle **Maurice Cormier**, vins et liqueurs en gros, avec siège principal à Fribourg (F. o. s. du c. du 26 août 1935, page 2156), est radiée d'office, ensuite de faillite, conformément à l'art. 28 du règlement du 6 mai 1890.

Bureau de Morat (district du Lac)

23. septembre. Emile Folly, président, et Charles Michaud, vice-président de la **Caisse Raiffeisen de Villarepos**, société coopérative à Villarepos (F. o. s. du c. du 24 février 1931, n° 44, page 386), ne font plus partie du comité de direction; leurs signatures sont éteintes. En assemblée générale du 8 février 1936 ils ont été remplacés par Justin Simonet, fils d'Auguste, rentier, de et à Villarepos, comme président, et Vital Folly, fils de Gustave, aubergiste, de et à Villarepos, vice-président. La société est engagée par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Wirtschaft. — 1936. 23. September. Der Inhaber der Einzelfirma **Friedrich Durand**, Wirtschaftsbetrieb, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 213 vom 11. September 1936, Seite 2167), hat mit seiner Ehefrau Marie geb. Mathys, laut Ehevertrag vom 18. September 1936 im Sinne von Art. 241 ff. Z. G. B. Gütertrennung vereinbart.

Damenkonfektion. — 23. September. Die Firma **Paula Kohler**, Damenkonfektion, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 249 vom 21. Oktober 1935, Seite 2627), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen und im Handelsregister gestrichen worden.

Herrenmassatelier, Damenkonfektion. — 23. September. Die Firma **Werner Kohler**, Herrenmassatelier, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktober 1935, Seite 2627), hat ferner in die Natur des Geschäftes aufgenommen: Damenkonfektion.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1936. 22. September. **Sparkasse Buchberg**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Buchberg (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1934, Seite 549). Aus dem Vorstand sind Heinrich Gehring und Jakob Kern ausgeschieden. Als Mitglieder des Vorstandes ohne Unterschriftsberechtigung wurden neu gewählt Georg Keller, Posthalter, und Jakob Kern-Lee, Landwirt; beide von und in Buchberg. Als Verwalter wurde gewählt Konrad Kern-Keller, Landwirt, von und in Buchberg; er führt für die Kasse die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Die Unterschrift des bisherigen Verwalters Hans Simmler ist erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

1936. 23. September. **Milchverwertungsgenossenschaft Leutwil**, mit Sitz in Leutwil (S. H. A. B. Nr. 287 vom 7. Dezember 1933, Seite 2868). Aus dem Vorstände sind ausgeschieden Werner Gloor, Vizepräsident, und

Ernst Hintermann, Aktuar; deren Unterschriften sind damit erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt Hermann Gloor-Gloor, Adolfs, Landwirt, als Vizepräsident und Kassier, und Gustav Aeschbach-Haller, Relsender, als Aktuar; beide von und in Leutwil. Die Mitglieder des Vorstandes zeichnen nunmehr je zu zweien kollektiv.

23. September. **Darlehenskasse Menziken**, Genossenschaft, mit Sitz in Menziken (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1932, Seite 1555). Jakob Lienhard, Aktuar, ist infolge Todes aus dem Vorstände ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An Stelle des Genannten ist neu in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt worden Bertrand Bär, Landwirt, von und in Menziken. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

23. September. Die **Käserelgenossenschaft Walde**, in Schmiedrued (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1935, Seite 96), hat an Stelle von Heinrich Hunziker zum Vizepräsidenten und Kassier gewählt Otto Niedermann, Landwirt, von Bichwil (St. Gallen), in Schmiedrued. Er führt Kollektivunterschrift. Die Zeichnungsberechtigung des Heinrich Hunziker ist erloschen.

23. September. **Krankenkasse des Bezirks Zofingen**, Genossenschaft, mit Sitz in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1935, Seite 297). Aus dem Vorstände sind ausgeschieden Fritz Leutwyler, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Arnold Schmitter. Zum Präsidenten ist ernannt worden das bisherige Vorstandsmitglied Adolf Tschanper, Sekretär, von Strengelbach, nunmehr wohnhaft in Zofingen, und neu ist in den Vorstand gewählt worden Walter Haller, Prokurist, von Reinach (Aargau), in Rothrist. Letzterer führt die Unterschrift nicht. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Sekretär oder Verwalter je zu zweien kollektiv.

23. September. Einzelfirma **Albert Müller, Ing. Techn. Bureau-Vertretungen**, in Wettingen (S. H. A. B. 1929, Seite 907). Der Firmainhaber Albert Müller, von Hinwil (Zürich), in Wettingen, hat mit seiner Ehefrau Emma geb. Eppler durch Ehevertrag vom 23. April 1909 Errungenschaftsgemeinschaft gemäss § 1519 des deutschen Bürgerlichen Gesetzbuches vereinbart.

23. September. **Konsumverein Gebenstorf**, Genossenschaft, mit Sitz in Gebenstorf (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1935, Seite 2132). In der Generalversammlung vom 7. Juni 1935 wurden einige Bestimmungen der Statuten revidiert, wodurch indessen die bereits publizierten Tatsachen keine Aenderung erfahren haben. Hermann Hirt ist aus dem Vorstände ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Alfons Pabst, Stanzer, von und in Gebenstorf. Derselbe führt die Unterschrift nicht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Studio di ragioneria e rappresentanze, ecc. — 1936. 19 settembre. Titolare della ditta **Pietro Boffa**, a Melide, è il rag. Pietro Boffa, fu Giovanni, cittadino italiano, a Melide. Studio di ragioneria e rappresentanze di merci di generi diversi.

Ristorante, ecc. — 23. settembre. La ditta **Federico Dich-Vanetta**, in Cademario, esercizio del ristorante della Posta e commercio di prodotti del suolo (F. u. s. di c. del 21 marzo 1931, n° 66, pag. 625), viene cancellata per decesso del titolare.

23. settembre. Società per la **Ferrovia Elettrica Lugano-Cadro-Dino** (Solvico), società anonima con sede a Lugano (F. u. s. di c. del 3 gennaio 1935, n° 1, pag. 7). Nell'assemblea generale ordinaria del 4 giugno 1936 sono stati eletti nuovi membri del consiglio di amministrazione: Ing. Emilio Forni fu Cesare, da Bedretto, in Bellinzona, consigliere di Stato; Alfonso Riva di Adolfo, da ed in Lugano, avvocato; Luigi Righini di Giovanni, da ed in Cadro, docente; Giovanni Polar fu Ignazio, da ed in Breganzona, dottore in legge; Giuseppe Fassora fu Francesco, da ed in Sonvico, contadino, in sostituzione di Giuseppe Bernasconi, Guglielmo Canevascini, Placido Malfanti, ing. Giuseppe Ferrazzini ed avv. Adolfo Riva, la firma dei quali viene cancellata. Presidente del consiglio di amministrazione è l'avv. Emilio Rava, da Lugano, a Viganello. La società è sempre vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva di due membri del consiglio di amministrazione.

Gené — Genève — Ginevra

1936. 18. septembre. Aux termes d'acte reçus par M^e Pierre Jcandin, notaire, à Genève, le 18 septembre 1936, il a été constitué sous la raison sociale de **Société Immobilière Rue Dizerens N° 5**, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, l'exploitation et éventuellement la vente de tous immeubles situés dans le canton de Genève et notamment l'acquisition pour le prix de 45,000 fr., d'un immeuble situé à Genève, Section Plainpalais, comprenant au Registre Foncier, feuillet 927, la parcelle 3487, feuille 7, de 1 are, 68 mètres, avec le bâtiment portant le numéro 545 cadastral et le numéro 5 de la rue Dizerens. Son siège est à Genève. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est de 6000 fr., divisé en 12 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Les publications sont faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé de Louis-Edouard Braschoss, président, régisseur, de et à Genève et de Maurice Baezner, secrétaire, banquier, de et à Genève, lesquels signent collectivement. Adresse de la société: Passage des Lions N° 5 (régie Albert et Braschoss).

Demande d'allégement de la Commune des Bayards

(Loi du 31 mars 1936, instituant une procédure de sursis et d'allégement en faveur des communes obérées.)

Canton de Neuchâtel. — Tribunal cantonal.

L'expert a déposé son rapport.

Le dossier est à la disposition des obligataires, moyennant justification de leur qualité, au greffe du Tribunal cantonal, au Château de Neuchâtel. Les obligataires sont en outre avisés qu'ils peuvent, jusqu'au 15 octobre 1936, faire part au Tribunal cantonal de leurs observations, par écrit, et demander que des questions complémentaires d'expertise soient posées.

Neuchâtel, le 24 septembre 1936.

(A. A. 173)

Le greffier du Tribunal cantonal:
J. Calame.

UNION Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf den 31. Dezember 1935

Aktiven			Passiven		
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
6,000,000	—	Verpflichtungen der Aktionäre.	Aktienkapital	10,000,000	—
		Wertschriften:	Statutarische Reserve	1,000,000	—
10,047,910	—	Obligationen und Pfandbriefe.	Spezialreserven	200,000	—
1,863,235	—	Aktion von Versicherungsunternehmungen.	Deckungskapital und Prämienüberträge für Lebens-		
65,843	—	Andere Aktien.	versicherungen	15,913,504	43
470	—	Sonstige Wertpapiere.	Prämienüberträge für eigene Rechnung	2,170,506	93
441,875	—	Hypothekarische Anlagen.	Deckungskapital für Versicherungen mit Prämienrück-		
782,207	25	Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa.	gewähr und lebenslängliche Reiseunfallversicherung	26,363	37
		Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungs-	Schwebende Schäden für eigene Rechnung	1,274,907	90
		gesellschaften:	Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversiche-		
4,446,351	43	Aus laufender Rechnung.	rungsgesellschaften:		
14,167,177	15	Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Ver-	Aus laufender Rechnung	1,834,350	76
		sicherungen.	Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versiche-		
268,433	35	Stückzinsen und Mieten.	runge	5,241,257	72
4,854	02	Andere Aktiven und Debitoren.	Andere Passiven und Kreditoren	23,365	80
			Gewinn	404,099	29
38,088,356	20			38,088,356	20

Zürich, den 28. Juli 1936.

Union Rückversicherungs-Gesellschaft
Der Direktor: H. Grieshaber.

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1935

Aktiven			Passiven		
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
34,800,000	—	Verpflichtungen der Aktionäre.	Aktienkapital	58,000,000	—
		Wertschriften:	Statutarische Reserve	10,000,000	—
120,787,577	40	Obligationen und Pfandbriefe.	Spezialreserve	23,200,000	—
21,514,183	60	Aktion von Versicherungsunternehmungen.	Reserve für Kurs- und Valuta-Schwankungen	6,000,000	—
12,992,008	20	Andere Aktien.	Rückstellungen für die Lebens-Rückversicherung:		
25,787,562	40	Hypothekarische Anlagen.	Deckungskapital für Kapital- und Renten-Versiche-		
4,027,157	25	Darlehen gegen Hinterlage.	rung	232,752,751	—
7,000,000	—	Grundstücke.	Schwebende Versicherungsfälle und Rückkäufe	2,196,948	—
25,414,254	08	Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa.	Rückstellungen für Unfall- und Schadens-Rückversiche-		
		Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungs-	runge:		
		gesellschaften:	Prämienüberträge für eigene Rechnung	48,219,748	—
38,947,713	06	Aus laufender Rechnung.	Deckungskapital für lebenslängliche Reiseunfallversi-		
282,788,377	30	Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Ver-	cherungen	279,968	—
		sicherungen.	Deckungskapital für laufende Renten	2,359,995	—
1,864,757	27	Stückzinsen und Mieten.	Schwebende Schäden für eigene Rechnung	59,919,625	—
130,000	—	Mobiliar und Material.	Andere technische Rückstellungen	10,000,000	—
1,512,050	84	Andere Aktiven und Debitoren	Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversiche-		
			rungsgesellschaften:		
			Aus laufender Rechnung	28,784,270	45
			Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versicherungen	82,267,606	28
			Andere Passiven und Kreditoren	3,258,646	88
			Wertberichtigungsposten:		
			Reserve für dubiose Forderungen	900,000	—
			Gewinn	9,426,079	79
577,565,641	40			577,565,641	40

Zürich, den 11. Juli 1936.

Schweizerische Rückversicherung-Gesellschaft
E. Bebler. E. Andreoli.

Europäische Allgemeine Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1935

Aktiven			Passiven		
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
3,000,000	—	Verpflichtungen der Aktionäre.	Aktienkapital	4,000,900	—
		Wertschriften:	Statutarische Reserve	1,000,000	—
13,447,830	50	Obligationen und Pfandbriefe.	Spezialreserve	1,200,000	—
3,249,282	50	Andere Aktien.	Rückstellungen für die Lebens-Rückversicherung:		
2,246,844	—	Hypothekarische Anlagen.	Deckungskapital für Kapital- und Renten-Versiche-		
105,832	59	Wechsel, Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa.	runge	26,705,588	—
		Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungs-	Schwebende Versicherungsfälle und Rückkäufe	244,105	—
		gesellschaften:	Rückstellungen für Unfall- und Schadens-Rückversiche-		
4,194,134	13	Aus laufender Rechnung.	runge:		
36,236,680	20	Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Ver-	Prämienüberträge für eigene Rechnung	3,346,149	—
		sicherungen.	Deckungskapital für lebenslängliche Reiseunfallversi-		
56,826	36	Stückzinsen und Mieten.	cherungen	21,898	—
1,515	80	Andere Aktiven und Debitoren.	Deckungskapital für laufende Renten	184,580	—
			Schwebende Schäden für eigene Rechnung	4,511,499	—
			Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversiche-		
			rungsgesellschaften:		
			Aus laufender Rechnung	2,076,416	32
			Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versicherungen	18,602,909	97
			Wertberichtigungsposten:		
			Reserve für dubiose Forderungen	75,000	—
			Gewinn	570,800	79
62,538,946	08			62,538,946	08

Zürich, den 11. Juli 1936.

Europäische Allgemeine Rückversicherung-Gesellschaft in Zürich
E. Bebler. E. Andreoli.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Rückständige schweizerische Warenguthaben in Brasilien

(Mitgeteilt.) In Ausführung des am 24. Juli 1936 in Rio de Janeiro unterzeichneten Abkommens betreffend die Abtragung rückständiger Warenguthaben in Brasilien hat die Bank von Brasilien mit Zirkular vom 9. September 1936 an die Banken und Banquiers in Brasilien eine Einladung erlassen, den Gegenwert schweizerischer Forderungen herrührend aus Lieferungen von Waren, die vor dem 12. Februar 1935 in Brasilien eingeführt und verzollt worden sind (einschliesslich evtl. Zinsen, sofern solche vom Schuldner bezahlt wurden) bis spätestens 8. Oktober 1936 bei ihrer Zentrale in Rio de Janeiro einzuzahlen. Warenforderungen, die unter die Bestimmungen des Abkommens vom 24. Juli 1936 fallen, aber erst nach dem 8. Oktober 1936 fällig werden, sind nach dem Wortlaut des Zirkulars innert 5 Tagen nach Verfall bei der Bank von Brasilien einzuzahlen.

Um zu vermeiden, dass Banken, Banquiers oder auch Schuldner unter dem Vorwand ungenügender Instruktionen, die Einzahlung unterlassen oder verzögern, empfehlen wir den schweizerischen Gläubigern, die rückständige Guthaben in Brasilien im Sinne des Abkommens vom 24. Juli 1936 besitzen, die Banken, ihre Vertreter oder ihre Schuldner selbst per Luftpost anzu-

weisen, dafür zu sorgen, dass die geschuldeten Beträge bis spätestens zum 8. Oktober 1936 bei der Bank von Brasilien einbezahlt werden.

Diejenigen schweizerischen Gläubiger, deren Forderungsbeträge nicht innerhalb der angesetzten Frist bei der Bank von Brasilien einbezahlt werden, haben einen Kursverlust in Höhe der Differenz zwischen dem offiziellen Kurs von Rs. 3 \$ 900 und dem freien Kurs zu gewärtigen und werden überdies bei der Transferierung ihrer rückständigen Guthaben ausserhalb des Liquidationsabkommens vom 24. Juli 1936 mit Schwierigkeiten zu rechnen haben.

Auskunft über den Inhalt des Abkommens zwischen der Schweiz und Brasilien vom 24. Juli 1936 erteilt die Schweizerische Verrechnungsstelle, Börsenstrasse 26, in Zürich.

225. 25. 9. 36.

Créances commerciales arriérées sur le Brésil

(Communiqué.) En exécution de l'accord concernant la liquidation des créances commerciales au Brésil signé à Rio de Janeiro le 24 juillet 1936 la Banque du Brésil a invité par sa circulaire du 9 septembre dernier les banques et banquiers établis au Brésil à verser à l'agence Centrale de la

Banque du Brésil, à Rio de Janeiro, le montant des créances suisses résultant de livraisons de marchandises dédouanées au Brésil jusqu'au 11 février 1935, y compris les intérêts éventuels payés par le débiteur. Un délai expirant le 8 octobre prochain, qui ne pourra pas être prorogé, est fixé pour le versement desdits montants à la Banque du Brésil. Aux termes de la circulaire en question, le montant des créances tombant sous l'accord du 24 juillet 1936, mais échéant après le 8 octobre 1936, devra être remis à la Banque du Brésil dans les 5 jours qui suivent la date de l'échéance.

Afin d'éviter que des banques ou des débiteurs au Brésil, alléguant un manque d'instructions, retardent le versement à la Banque du Brésil du montant de ces créances arriérées, nous recommandons vivement aux créanciers suisses ayant au Brésil des avoirs à régler conformément à l'accord du 24 juillet dernier à inviter par lettres-avion les banques brésiliennes, ainsi que leurs représentants ou directement leurs débiteurs, à prendre les mesures nécessaires pour le règlement de leurs dettes jusqu'au 8 octobre prochain au plus tard.

Les créanciers suisses dont les avoirs n'auront pas été remis en temps voulu à la Banque du Brésil perdront, selon toutes probabilités, la différence de change entre le cours officiel de Rs. 3 \$ 90 et le cours libre, sans parler des difficultés qu'il y aurait à obtenir, en dehors du règlement fixé par l'accord du 24 juillet, le transfert de ces arriérés.

Pour tous renseignements au sujet de l'accord entre la Suisse et le Brésil du 24 juillet 1936, on s'adressera à l'Office Suisse de Compensation, Börsenstrasse 26, à Zurich. 225. 25. 9. 36.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 23. September 1936 — Situation hebdomadaire au 23 septembre 1936

Aktiven — Actif		Passiven — Passif	
	Fr.	Fr.	
1. Goldbestand:			
im Inland	1,378,691,554.90		
im Ausland	163,974,014.80		
	1,542,665,569.70	+ 4,468,320.10	
2. Golddevisen	3,602,381.02	+ 448,363.07	
3. Inlandportefeuille:			
Wechsel	9,518,134.63		
Schatzanweisungen	120,785,000.—	— 353,281.79	
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz, Eidgenossenschaft	39,200,000.—		
5. Lombardvorschüsse:			
mit 10-tägiger Kündigungsfrist	63,043,023.57	+ 2,044,467.43	
Andere Lombardvorsch.	2,980,011.45		
6. Wertschriften	42,783,378.75	+ 65,476.65	
7. Korrespondenten:			
im Inland	4,594,602.35		
im Ausland	19,449,257.81	+ 1,232,328.77	
8. Sonstige Aktiven	88,897,027.48	— 5,070,493.16	
Total	1,877,018,386.76		

Aktiven — Actif		Passiven — Passif	
	Fr.	Fr.	
1. Eigene Gelder	37,500,000.—		
2. Notenumlauf	1,267,301,060.—	— 2,473,220.—	
3. Täggl. fäll. Verbindl.	609,787,741.87	+ 5,085,840.70	
4. Sonstige Passiven	62,429,584.89	+ 222,610.37	
Total	1,877,018,386.76		

Diskontsatz 2% seit 9. September 1936. — Lomhardzinsfuß 3% seit 9. September 1936. Taux d'escompte 2%, depuis le 9 septembre 1936. — Taux pour avances 3% depuis le 9 septembre 1936. 225. 25. 9. 36.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service International des virements postaux
Umrchungskurse vom 25. September an — Cours de réduction dès le 25 septembre
Belgien Fr. 52.05; Dänemark Fr. 69.75; Danzig Fr. 58.20; Deutschland Fr. 123.60; Frankreich Fr. 20.25; Italien Fr. 24.50; Japan Fr. 91.75; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.02; Marokko Fr. 20.25; Niederlande Fr. 208.30; Oesterreich Fr. 57.90; Schweden Fr. 80.55; Tschechoslowakei Fr. 12.74; Tunesien Fr. 20.25; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.60.

Beteiligungs-Gesuch

2339

Mit ca. Fr. 80/100,000.— sucht sich Schweizer-Kaufmann (Christ) an einem industriellen oder auch ausgesprochenen Handelsgeschäft per 1. Oktober zu beteiligen. Auch eventuell Sanierungsbedürftige könnten interessieren, sofern durch Zuführung von neuem Kapital eine Rendite nachgewiesen werden kann. Strengste gegenseitige Verschwiegenheit. Gef. Zuschriften unt. Chiffre V 9340 Z an Publicitas Zürich.

Buchhalter - Korrespondent

deutsch, französisch, in ungekündigter, leitender Stelle, sucht sich einen neuen Wirkungskreis.
Offerten unter Chiffre OF 2658 R an Orell Füßli-Annoncen, Aarau. 2338

Buchhaltungsbureau FRISCH & Co.

vorm. Hermann Frisch besorgt:
Weinbergstraße 57
Zürich
Bureau gegr. 1899
Telephon 41.630

Einrichtungen
Nachtragungen
Revisionen
Bilanzen
Steuerangelegenh.

244

Argovia A.-G. Mellingen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf Dienstag, den 6. Oktober 1936, nachmittags halb 3 Uhr im Bureau der Gesellschaft

Traktanden: 1. Geschäftsbericht pro 1935/1936. 2. Jahresrechnung pro 1935/1936. Bericht der Revisoren, Dechargeerteilung an die Verwaltung. 3. Eventuelle Statutenrevision, §14. 4. Wahl des Verwaltungsrates (Gesamterneuerung). 5. Wahl der Revisoren. 6. Varia. 2347

Rechnung u. Revisorenbericht können auf dem Bureau der Gesellschaft eingesehen werden.
Mellingen, den 24. September 1936. Der Verwaltungsrat.

Ferrovie elettriche Bellinzona-Mesocco

AVVISO

Concernente il rimborso di obbligazioni del prestito

Conformemente al piano d'ammortamento, le 19 obbligazioni di fr. 500.— estratte a sorte, di cui seguono i numeri, saranno rimborsate il 31 dicembre 1936; presso la sede della Società a Mesocco oppure presso la Banca Cantonale Grigione a Coira.

Numeri: 87 196 287 389 449 562 606 751 829 950
1059 1145 1209 1322 1493 1518 1767 1859 1926

Col 1° gennaio 1937 queste obbligazioni non frutteranno più interesse.
Mesocco, 18 settembre 1936.

(7048 O) 2346 Direzione della Ferrovia Bellinzona-Mesocco.

Zuerst die Inserate lesen
Durch Inserate lesen kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile steherten.
Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berno

Montreux Hotel EDEN

150 B. Veb. Casino, Gut. Hotel, Wäss, Preise



Wir desinfizieren und vertilgen überall.
**WANZEN
KÄFER, MOTTEN
MÄUSE etc.**
Größte Spezialfirma der Schweiz
DESINFECTA AG.
Zürich, Tel. 32.330
Lémanstrasse 22
Bern, Telephon 24.527
Seilerstrasse 25
Lausanne, Tel. 34.578
Av. de la Gare 23

Zu mieten, ev. zu kaufen gesucht
Fabrikations-Gebäude

möglichst mit eigener Wasserkraft für Fabrikations-Unternehmen der Lebensmittel-Industrie. Zentral-Schweiz bevorzugt.
Offert. unt. Chiffre OF 2666 R an Orell Füßli-Annoncen, Aarau. 2343

Mech. Seidenstoffweberei Winterthur

Einladung zur 66. ordentlichen Generalversammlung
auf Samstag, den 10. Oktober 1936, vormittags 11½ Uhr im Bureau der Gesellschaft in Winterthur

TRAKTANDEN:
1. Bericht des Verwaltungsrates über das Betriebsjahr 1935/36.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Abnahme der Jahresrechnung.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten pro 1936/37.

Geschäftsbericht, Rechnung und Revisorenbericht liegen vom 29. September bis 9. Oktober den Aktionären in unserem Bureau zur Einsichtnahme offen.
Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum Tage vor der Generalversammlung an unserer Kassa bezogen werden. (4414 W) 2335
Winterthur, den 25. September 1936. Der Verwaltungsrat.

Palace Hotel & Curhaus Davos A.-G.

Obligationen-Anleihe von Fr. 1,250,000

Der Coupon Nr. 2 pro 1935/36 kann ab 23. September 1936 mit Fr. 30.—, abzüglich 4% Couponsteuer, bei der Graubündner Kantonalbank Chur und ihren Agenturen und beim Bankhaus A. Sarasin & Cie., Basel eingelöst werden. (10773 Ch) 2340 Die Treuhänder.

Commune de Vevey

Emprunt Ville de Vevey 4 1/4 % 1930

Obligations remboursables au 1^{er} novembre 1936

Les obligations dont les numéros suivent seront remboursées à la date précitée par les établissements ci-après: 2040

Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et ses agences,
Banque Fédérale S. A. Vevey,
Union de Banques Suisses, Vevey,
Crédit du Léman, Vevey,
Union Vaudoise du Crédit, à Lausanne et ses agences,
Banque de Palézieux et Cie. Vevey.

19 obligations de fr. 1000.—

Nos 349 604 700 794 809 850 1005 1175 1305 1334 1627 1843
1917 1932 1969 2034 2162 2713 2775

12 obligations de fr. 500.—

Nos 3112 3276 3462 3598 4010 4109 4117 4134 4211 4494 4539 4619

Emprunt 7%

Société Méridionale d'Electricité 1927/57

Le coupon à l'échéance du 1^{er} octobre 1936 est payable suivant les instructions reçues de la Société Méridionale d'Electricité, aux conditions fixées antérieurement et adaptées à celles imposées par l'accord de clearing Italo-Suisse du 3 décembre 1935. Les établissements suivants en feront le paiement au cours fixe de francs suisses 5.18 par dollar, sur présentation des diverses déclarations et affidavits exigés, dont des exemplaires seront à la disposition des porteurs:

à Genève: Société de Banque Suisse
MM. Hentsch & Cie
à Bâle: Banque Commerciale de Bâle
à Zurich: S. A. Leu & Cie.

Les porteurs qui ne rempliraient pas les conditions requises pourront encaisser leurs coupons en dollars au cours du change à vue, sur New-York, après encaissement. 2345